

## Avvertenze di sicurezza

- Il peso della lavatrice è elevato – fare attenzione durante il sollevamento.
- **Attenzione:** i tubi flessibili di carico gelati possono rompersi/scoppiare. Non collocare la lavatrice in luoghi dove vi è pericolo di gelate e/o all'aperto.
- La lavatrice potrebbe danneggiarsi. Non sollevarla afferrando parti sporgenti (ad es. oblò di caricamento, copertura, pannello comandi o porta nei modelli con decoro).
- Oltre alle avvertenze qui riportate, possono essere in vigore disposizioni particolari emanate dall'azienda elettrica e dell'acqua.
- In caso di dubbi, far eseguire il collegamento a un tecnico.
- Collocare i tubi flessibili di carico e i cavi in modo tale che non vi sia alcun pericolo di inciampare.

## Superficie di installazione

- La stabilità è importante, affinché la macchina non si muova!
- La superficie di installazione deve essere solida e piana.
- Pavimenti e rivestimenti morbidi non sono adatti.

### Installazione su uno zoccolo

- È **indispensabile** che i piedini della lavatrice siano fissati con linguette di fissaggio\*.
- \* N° d'ordine WMZ2200, WX9756, CZ110600, Z7080X0

### Installazione su un soffitto a travi di legno

- Se possibile, collocare la lavatrice in un angolo.
- Avvitare al pavimento una tavola di legno resistente all'acqua (spessore min. 30 mm).
- È **indispensabile** che i piedini della lavatrice siano fissati con linguette di fissaggio\*.
- \* N° d'ordine vedere sopra

### Installazione su una pedana con cassetto\*

- \* N° d'ordine WMZ20490, WZ20490

## Installazione sottopiano/incasso dell'apparecchio

- Installazione sottopiano/incasso prima del collegamento all'alimentazione elettrica.

### Installazione in un blocco cucina (sottopiano o incasso)

- È necessaria una nicchia di almeno 60 cm di larghezza.
- Posizionare la lavatrice solo sotto un piano di lavoro continuo, saldamente fissato ai mobili adiacenti.

### Sottopiano

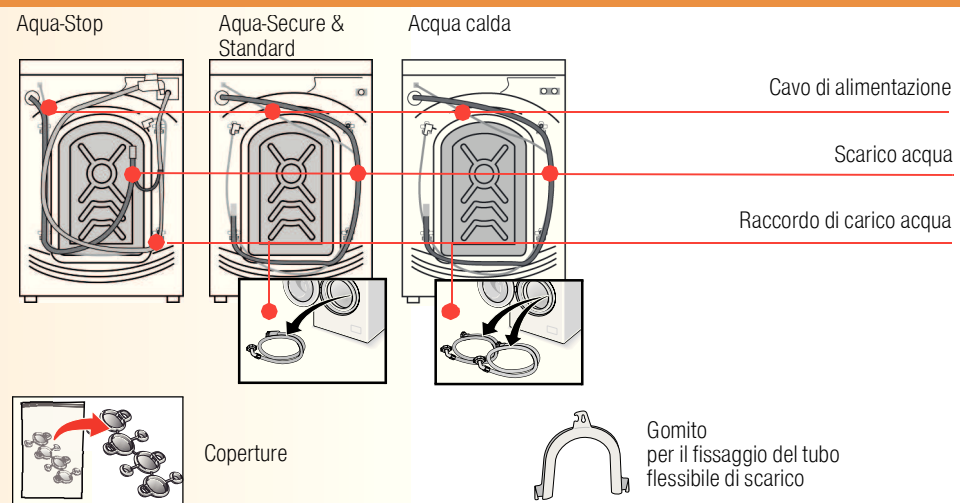
#### Pericolo di scossa elettrica!

- Al posto del piano di copertura dell'apparecchio è **indispensabile** una copertura in metallo\*.
- \* N° d'ordine WMZ20331, WZ20331
- È necessaria una nicchia di almeno 60 cm di larghezza.

1

## Dotazione di fornitura a seconda del modello

L'umidità all'interno del cestello è determinata dal controllo finale.



### A seconda del collegamento, sono necessari anche:

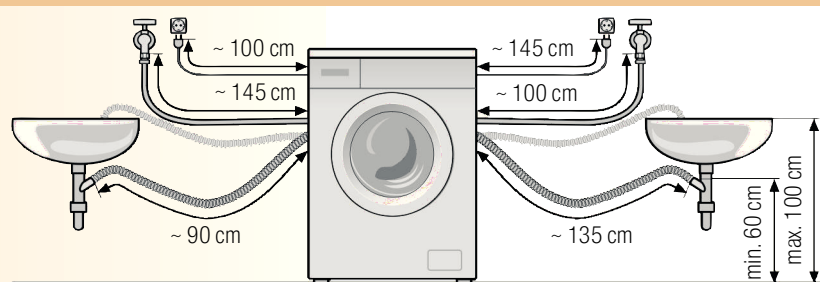
- 1 raccordo per tubo flessibile Ø 24-40 mm (negozi specializzati) per il collegamento a un sifone → pagina 4; Attacco acqua.

### Attrezzi utili:

- Livella a bolla per livellamento.
- Chiave per dadi con SW13: per allentare i fermi di trasporto → pagina 3 e SW17: per il livellamento dei piedini → pagina 5.

## Lunghezza dei tubi flessibili e dei cavi a seconda del modello

### Collegamento a sinistra oppure Collegamento a destra



Disponibile presso rivenditori specializzati/servizio assistenza clienti:

- Prolunga per Aqua-Stop o tubo flessibile di alimentazione acqua fredda (ca. 2,50 m). N° d'ordine WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Tubo flessibile di alimentazione più lungo (ca. 2,20 m) per modello Standard.

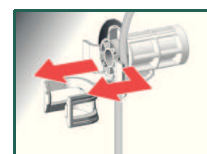
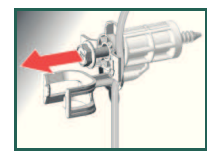
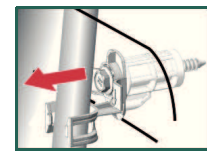
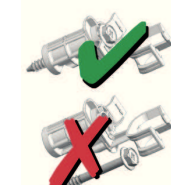
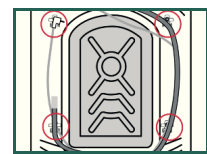
2

## Rimozione dei fermi di trasporto

- Prima del primo utilizzo è indispensabile rimuovere del tutto i fermi di trasporto e conservarli per un trasporto successivo.
- In caso di trasporto successivo è indispensabile montare nuovamente i fermi di trasporto, per prevenire danni alla macchina → pagina 6.
- Conservare viti e manicotti insieme.



1. Rimuovere i tubi flessibili dai supporti.
2. Rimuovere tutte le 4 viti dei fermi di trasporto.
3. Rimuovere completamente i manicotti, a tale scopo togliere il cavo di alimentazione dai supporti (a seconda del modello).
4. Installare le coperture.



## Attacco acqua a seconda del modello

- **Pericolo di scossa elettrica!** Non immergere nell'acqua il dispositivo di sicurezza Aqua-Stop (contiene una valvola elettrica).
- Per evitare perdite o danni dovuti all'acqua, è indispensabile rispettare le avvertenze riportate nel presente capitolo!
- **Attenzione:** utilizzare la lavatrice solo con acqua potabile fredda (con i modelli per acqua calda: temperatura massima 60 °C).
- Non collegare alla batteria mescolatrice uno scaldacqua senza pressione.
- Utilizzare solo il tubo flessibile di carico in dotazione o acquistato presso un rivenditore autorizzato e mai un tubo usato!
- In caso di dubbi, far eseguire il collegamento a un tecnico.

3

## Attacco acqua a seconda del modello

### Raccordo di carico acqua

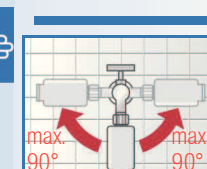
**Attenzione:** non piegare, schiacciare, modificare o tagliare il tubo flessibile di alimentazione (la resistenza non è più garantita).

### Pressione ottimale dell'acqua nella rete di alimentazione: 200-1000 kPa (2-10 bar)

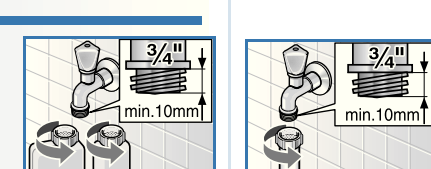
- A rubinetto aperto, la portata è di almeno 10 l/min. (1-2 bar: 6 l/min; con 1 bar i valori di consumo possono variare).
- In caso di pressione dell'acqua più elevata, installare un riduttore di pressione.

### Attacco al rubinetto:

Aqua-Stop, Aqua-Secure



Standard



### Attacco all'apparecchio:

non necessario con Aqua-Stop, installato fisso; Aqua-Secure, Standard



1. A seconda del modello: collegare il tubo flessibile/i tubi flessibili di alimentazione a un rubinetto/ai rubinetti 3/4" = 26,4 mm e all'apparecchio. **Attenzione:** serrare i raccordi a vite solo a mano.
2. Aprire con attenzione il rubinetto/i rubinetti dell'acqua e contemporaneamente controllare la tenuta dei punti di collegamento. **Attenzione:** i raccordi a vite sono sottoposti alla pressione delle condutture dell'acqua.

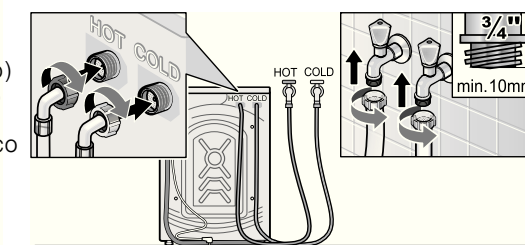
### Attacco modello acqua calda:

**COLD** – Acqua fredda

**HOT** – Acqua calda max. 60 °C (rosso)

Se non è presente alcun collegamento con l'acqua calda:

- collegare solo il tubo flessibile di carico dell'acqua fredda e
- coprire il collegamento per l'acqua calda sull'apparecchio in modo da proteggerlo dallo sporco.



### Scarico acqua

**Attenzione:** non piegare né tirare nel senso della lunghezza il tubo flessibile di scarico.

**Differenza di altezza tra superficie di installazione e scarico:** min. 60 cm - max. 100 cm

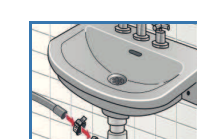
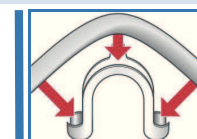
### Scarico in un lavandino:

**Attenzione:** fissare il tubo flessibile di scarico in modo che non scivoli fuori.

**Attenzione:** il tappo di chiusura non deve chiudere lo scarico del lavandino. Durante il pompaggio di scarico, controllare che l'acqua defluisca abbastanza velocemente. La parte finale del tubo flessibile di scarico non deve essere immersa nell'acqua scaricata! Vi è il pericolo che l'acqua venga risucchiata nuovamente all'interno della lavatrice!

### Scarico in un sifone:

**Attenzione:** il punto di collegamento deve essere assicurato con un raccordo per tubo flessibile, Ø 24-40 mm (negozi specializzati).



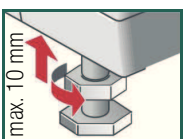
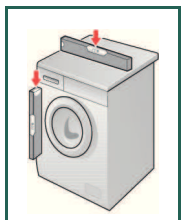
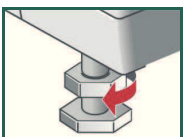
4

## Livellamento


**!** A causa di un livellamento scorretto la lavatrice potrebbe emettere forti rumori, vibrare e "muoversi"!

### Livellamento della lavatrice con una livella a bolla

1. Allentare i controdadi con la chiave per dadi, in senso orario.
2. Modificare l'altezza ruotando i piedini.  
**Attenzione:** tutti i quattro piedini dell'apparecchio devono poggiare stabilmente sul pavimento.  
La lavatrice non deve traballare!  
Controllare il livellamento della lavatrice con una livella ed eventualmente correggerlo.
3. Stringere i controdadi contro l'involucro.  
Nel frattempo tenere fermi i piedini e non spostarli in altezza.  
**Attenzione:** i controdadi di tutti e quattro i piedini devono essere saldamente avvitati contro l'involucro!



## Collegamento elettrico

- Collegare la lavatrice solamente alla corrente alternata mediante prese dotate di contatto di protezione correttamente installate.
  - La tensione di rete e l'indicazione di tensione per la lavatrice (targhetta caratteristiche) devono coincidere.
  - La potenza allacciata e la protezione necessaria sono riportate nella targhetta caratteristiche.
  - Assicurarsi che:
    - la spina di alimentazione e la presa siano compatibili,
    - la sezione del cavo sia sufficiente,
    - il sistema di messa a terra sia stato correttamente installato.
  - La sostituzione del cavo di alimentazione (se necessaria) deve essere eseguita solo da elettricisti specializzati.  
Il cavo di alimentazione di ricambio è disponibile presso il servizio assistenza clienti.
  - Non utilizzare prese multiple o cavi di prolunga.
  - Se si utilizza un interruttore differenziale, impiegare solo un modello recante questo simbolo: . Solo questo simbolo garantisce il rispetto delle prescrizioni attualmente vigenti.
  - Spina:
    - non inserire/estrarre la spina dalla presa con le mani bagnate.
    - per estrarre la spina dalla presa, prenderla con le mani e non tirare il cavo.
    - non estrarla mai durante il funzionamento.
- Produttore → Istruzioni per l'uso



5

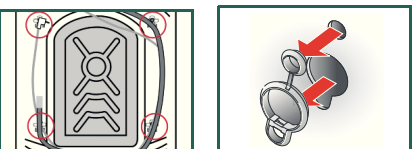
## Trasporto, ad es. in caso di trasloco

### 1. Prima del trasporto della lavatrice:

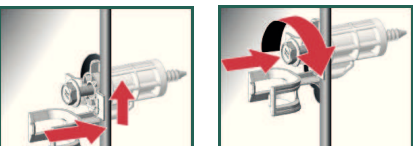
1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
2. Scaricare l'acqua residua → Istruzioni per l'uso; Manutenzione – Pompa di scarico.
3. Eliminare la pressione dell'acqua nel tubo flessibile di alimentazione → Istruzioni per l'uso; Manutenzione – Filtro nel raccordo di carico acqua.
4. Scollegare la lavatrice dalla rete elettrica.
5. Smontare i tubi flessibili di carico.

### 2. Preparazione e montaggio dei fermi di trasporto:

1. Staccare e sollevare tutte le coperture.



2. Applicare tutti i fermi di trasporto tenendo l'archetto del supporto tubi flessibili sempre rivolto verso l'interno. Agganciare il cavo di alimentazione nei supporti. Stringere le viti.



Dopo il trasporto è **indispensabile** rimuovere i fermi di trasporto → pagina 3!



Per evitare che durante il lavaggio successivo il detersivo scorra nello scarico senza essere utilizzato: versare 2 litri d'acqua nello scomparto **II** e avviare il programma **Scarico acqua**.

## Dati tecnici

- **Dimensioni (larghezza x profondità x altezza)** 60 x 55 x 85 cm
- **Peso** 66 – 73 kg a seconda del modello
- **Allacciamento alla rete elettrica** Tensione nominale 220-240 V, 50 Hz  
Corrente nominale 10 A  
Potenza nominale 2300 W
- **Pressione dell'acqua** 200-1000 kPa (2-10 bar)

6

## Servizio di assistenza clienti

- Se non è possibile eliminare da soli le anomalie insorte ( → Istruzioni per l'uso; Cosa fare se ...) rivolgersi al servizio di assistenza clienti. Troveremo la soluzione giusta, evitando di coinvolgere un tecnico quando non è necessario.
- I dati relativi al servizio di assistenza clienti più vicino si trovano nelle Istruzioni per l'uso; pagina 1 o nell'elenco del servizio di assistenza clienti (a seconda del modello).
- Comunicare al servizio di assistenza clienti il numero prodotto (E-Nr) e il numero di fabbricazione (FD) dell'apparecchio.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

Numero prodotto Numero di fabbricazione

L'etichetta con questi dati si trova:  
all'interno dell'oblò di caricamento/nello sportello di servizio aperto\* e sul retro dell'apparecchio\*.  
\* a seconda del modello

- **Fidatevi delle competenze del produttore.** Rivolgetevi a noi. Avrete la garanzia che la riparazione venga effettuata da tecnici esperti che utilizzano pezzi di ricambio originali.

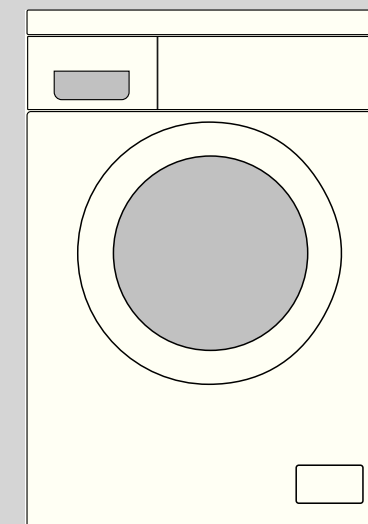
## Garanzia Aqua-Stop solo per apparecchi con Aqua-Stop

Oltre alla garanzia nei confronti del venditore derivante dal contratto di acquisto, e oltre alla nostra garanzia sull'apparecchio, riconosciamo un risarcimento alle seguenti condizioni:

1. Nel caso in cui dovesse verificarsi un danno dovuto all'acqua, a causa di un guasto del nostro sistema Aqua-Stop, risarciremo i danni degli utenti privati.
2. La garanzia vale per tutta la durata di vita dell'apparecchio.
3. Presupposto del diritto alla garanzia è che l'apparecchio con Aqua-Stop sia stato installato e allacciato a regola d'arte, in conformità alle nostre istruzioni; è compresa anche la prolunga Aqua-Stop (accessorio originale).  
La nostra garanzia non si estende a condutture o rubinetterie difettose a monte dell'attacco Aqua-Stop sul rubinetto.
4. In linea di massima non è necessario controllare gli apparecchi dotati di Aqua-Stop durante il funzionamento, né chiudere successivamente il rubinetto dell'acqua per sicurezza. Solo in caso di un'assenza prolungata, ad esempio per una vacanza di più settimane, si deve chiudere il rubinetto dell'acqua.

7

## Lavatrice



## Istruzioni per l'installazione

it

## Indice

	Pagina
■ Istruzioni di sicurezza	1
■ Superficie di installazione	1
■ Installazione sottopiano/incasso dell'apparecchio	1
■ Dotazione di fornitura	2
■ Lunghezze dei tubi flessibili e dei cavi	2
■ Rimozione dei fermi di trasporto	3
■ Attacco acqua	3/4
■ Livellamento	5
■ Collegamento elettrico	5
■ Trasporto, ad es. in caso di trasloco	6
■ Dati tecnici	6
■ Servizio di assistenza clienti	7
■ Garanzia Aqua-Stop	7



**Mettere in funzione la lavatrice solo dopo aver letto le presenti istruzioni! Osservare anche le istruzioni per l'uso separate. Conservare tutta la documentazione per un utilizzo successivo o per un eventuale proprietario successivo.**



## Avvertenze di sicurezza

- Il peso della lavatrice è elevato – fare attenzione durante il sollevamento.
- Attenzione: i tubi flessibili di carico gelati possono rompersi/scoppiare. Non collocare la lavatrice in luoghi dove vi è pericolo di gelate e/o all'aperto.
- La lavatrice potrebbe danneggiarsi. Non sollevarla afferrando parti sporgenti (ad es. oblò di caricamento, copertura, pannello comandi o porta nei modelli con decoro).
- Oltre alle avvertenze qui riportate, possono essere in vigore disposizioni particolari emanate dall'azienda elettrica e dell'acqua.
- In caso di dubbi, far eseguire il collegamento a un tecnico.
- Collocare i tubi flessibili di carico e i cavi in modo tale che non vi sia alcun pericolo di inciampare.

## Superficie di installazione

- La stabilità è importante, affinché la macchina non si muova!
- La superficie di installazione deve essere solida e piana.
- Pavimenti e rivestimenti morbidi non sono adatti.



### Installazione su uno zoccolo

- È **indispensabile** che i piedini della lavatrice siano fissati con linguette di fissaggio\*.

\* N° d'ordine WMZ2200, WX9756, CZ110600, Z7080X0



### Installazione su un soffitto a travi di legno

- Se possibile, collocare la lavatrice in un angolo.
- Avvitare al pavimento una tavola di legno resistente all'acqua (spessore min. 30 mm).
- È **indispensabile** che i piedini della lavatrice siano fissati con linguette di fissaggio\*.

\* N° d'ordine vedere sopra

### Installazione su una pedana con cassetto\*

- \* N° d'ordine WMZ20490, WZ20490

## Installazione sottopiano/incasso dell'apparecchio



- Installazione sottopiano/incasso prima del collegamento all'alimentazione elettrica.

### Installazione in un blocco cucina (sottopiano o incasso)

- È necessaria una nicchia di almeno 60 cm di larghezza.
- Posizionare la lavatrice solo sotto un piano di lavoro continuo, saldamente fissato ai mobili adiacenti.



### Sottopiano

#### Pericolo di scossa elettrica!

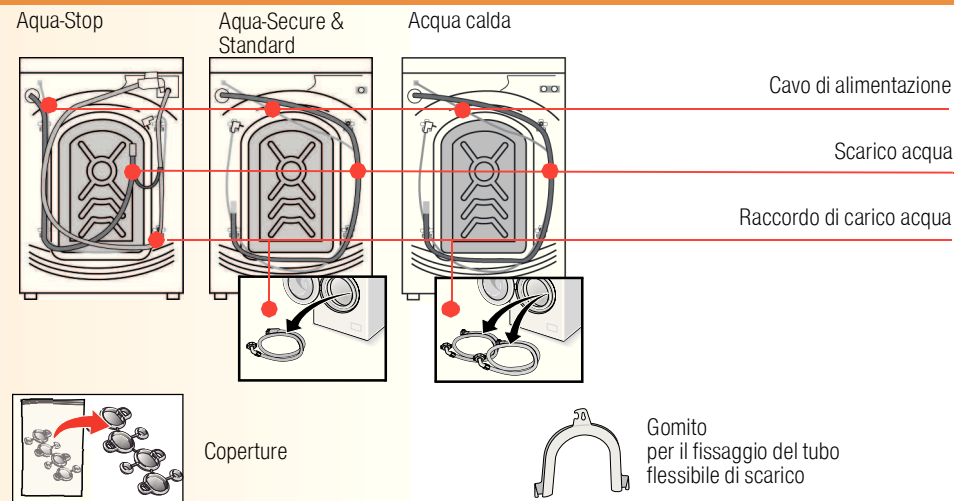
- Al posto del piano di copertura dell'apparecchio è **indispensabile** una copertura in metallo\*.

\* N° d'ordine WMZ20331, WZ20331

- È necessaria una nicchia di almeno 60 cm di larghezza.

## Dotazione di fornitura a seconda del modello

L'umidità all'interno del cestello è determinata dal controllo finale.



### A seconda del collegamento, sono necessari anche:

- 1 raccordo per tubo flessibile Ø 24-40 mm (negozi specializzati) per il collegamento a un sifone → pagina 4; Attacco acqua.

### Attrezzi utili:

- Livella a bolla per livellamento.
- Chiave per dadi con SW13: per allentare i fermi di trasporto → pagina 3 e SW17: per il livellamento dei piedini → pagina 5.

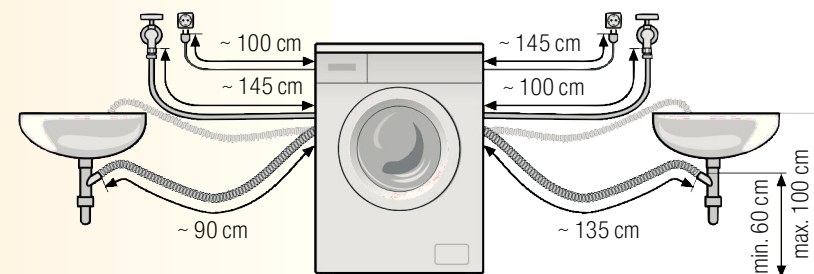
## Lunghezza dei tubi flessibili e dei cavi a seconda del modello



### Collegamento a sinistra

oppure

### Collegamento a destra



Disponibile presso rivenditori specializzati/servizio assistenza clienti:

- Prolunga per Aqua-Stop o tubo flessibile di alimentazione acqua fredda (ca. 2,50 m). N° d'ordine WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Tubo flessibile di alimentazione più lungo (ca. 2,20 m) per modello Standard.

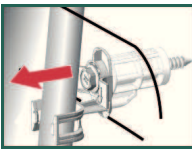
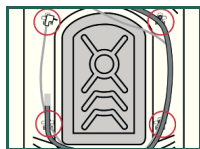
## Rimozione dei fermi di trasporto



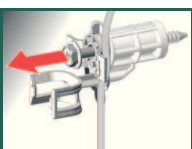
- Prima del primo utilizzo è indispensabile rimuovere del tutto i fermi di trasporto e conservarli per un trasporto successivo.
- In caso di trasporto successivo è indispensabile montare nuovamente i fermi di trasporto, per prevenire danni alla macchina → pagina 6.
- Conservare viti e manicotti insieme.



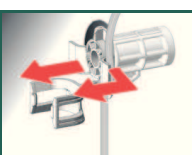
1. Rimuovere i tubi flessibili dai supporti.



2. Rimuovere tutte le 4 viti dei fermi di trasporto.



3. Rimuovere completamente i manicotti, a tale scopo togliere il cavo di alimentazione dai supporti (a seconda del modello).



4. Installare le coperture.



## Attacco acqua a seconda del modello

### Raccordo di carico acqua

**Attenzione:** non piegare, schiacciare, modificare o tagliare il tubo flessibile di alimentazione (la resistenza non è più garantita).

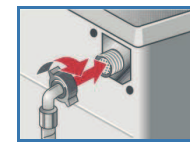
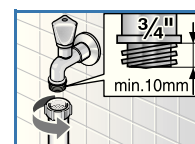
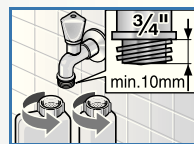
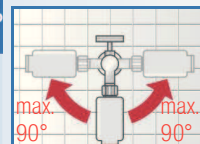
**Pressione ottimale dell'acqua nella rete di alimentazione: 200-1000 kPa (2-10 bar)**

- A rubinetto aperto, la portata è di almeno 10 l/min.
- (1-2 bar: 6 l/min; con 1 bar i valori di consumo possono variare).
- In caso di pressione dell'acqua più elevata, installare un riduttore di pressione.

### Attacco al rubinetto:

Aqua-Stop, Aqua-Secure

Standard



1. A seconda del modello: collegare il tubo flessibile/i tubi flessibili di alimentazione a un rubinetto/ai rubinetti 3/4" = 26,4 mm e all'apparecchio.

**Attenzione:** serrare i raccordi a vite solo a mano.

2. Aprire con attenzione il rubinetto/i rubinetti dell'acqua e contemporaneamente controllare la tenuta dei punti di collegamento.

**Attenzione:** i raccordi a vite sono sottoposti alla pressione delle condutture dell'acqua.

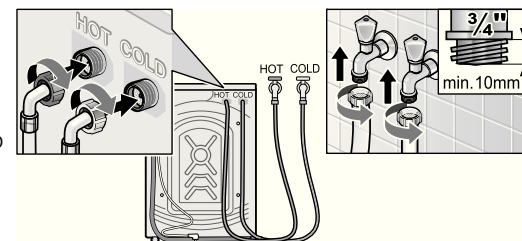
### Attacco modello acqua calda:

**COLD** – Acqua fredda

**HOT** – Acqua calda max. 60 °C (rosso)

Se non è presente alcun collegamento con l'acqua calda:

- collegare solo il tubo flessibile di carico dell'acqua fredda e
- coprire il collegamento per l'acqua calda sull'apparecchio in modo da proteggerlo dallo sporco.



### Attacco all'apparecchio:

non necessario con Aqua-Stop, installato fisso; Aqua-Secure, Standard

## Attacco acqua a seconda del modello



- **Pericolo di scossa elettrica!** Non immergere nell'acqua il dispositivo di sicurezza Aqua-Stop (contiene una valvola elettrica).
- Per evitare perdite o danni dovuti all'acqua, è indispensabile rispettare le avvertenze riportate nel presente capitolo!
- **Attenzione:** utilizzare la lavatrice solo con acqua potabile fredda (con i modelli per acqua calda: temperatura massima 60 °C).
- Non collegare alla batteria mescolatrice uno scaldacqua senza pressione.
- Utilizzare solo il tubo flessibile di carico in dotazione o acquistato presso un rivenditore autorizzato e mai un tubo usato!
- In caso di dubbi, far eseguire il collegamento a un tecnico.

### Scarico acqua

**Attenzione:** non piegare né tirare nel senso della lunghezza il tubo flessibile di scarico.

**Differenza di altezza tra superficie di installazione e scarico:** min. 60 cm - max. 100 cm

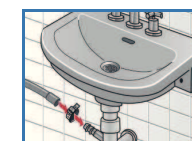
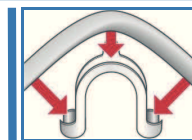
### Scarico in un lavandino:

**Attenzione:** fissare il tubo flessibile di scarico in modo che non scivoli fuori.


**Attenzione:** il tappo di chiusura non deve chiudere lo scarico del lavandino. Durante il pompaggio di scarico, controllare che l'acqua defluisca abbastanza velocemente. La parte finale del tubo flessibile di scarico non deve essere immersa nell'acqua scaricata! Vi è il pericolo che l'acqua venga risucchiata nuovamente all'interno della lavatrice!

### Scarico in un sifone:

**Attenzione:** il punto di collegamento deve essere assicurato con un raccordo per tubo flessibile, Ø 24-40 mm (negozi specializzati).

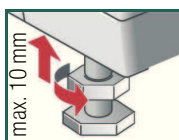
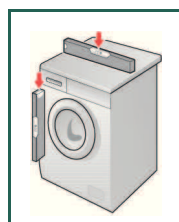
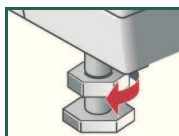


## Livellamento


 A causa di un livellamento scorretto la lavatrice potrebbe emettere forti rumori, vibrare e "muoversi"!

### Livellamento della lavatrice con una livella a bolla

1. Allentare i controdadi con la chiave per dadi, in senso orario.
2. Modificare l'altezza ruotando i piedini.  
**Attenzione:** tutti i quattro piedini dell'apparecchio devono poggiare stabilmente sul pavimento.  
La lavatrice non deve traballare!  
Controllare il livellamento della lavatrice con una livella ed eventualmente correggerlo.
3. Stringere i controdadi contro l'involucro.  
Nel frattempo tenere fermi i piedini e non spostarli in altezza.  
**Attenzione:** i controdadi di tutti e quattro i piedini devono essere saldamente avvitati contro l'involucro!



## Collegamento elettrico

- Collegare la lavatrice solamente alla corrente alternata mediante prese dotate di contatto di protezione correttamente installate.
  - La tensione di rete e l'indicazione di tensione per la lavatrice (targhetta caratteristiche) devono coincidere.
  - La potenza allacciata e la protezione necessaria sono riportate nella targhetta caratteristiche.
  - Assicurarsi che:
    - la spina di alimentazione e la presa siano compatibili,
    - la sezione del cavo sia sufficiente,
    - il sistema di messa a terra sia stato correttamente installato.
  - La sostituzione del cavo di alimentazione (se necessaria) deve essere eseguita solo da elettricisti specializzati.  
Il cavo di alimentazione di ricambio è disponibile presso il servizio assistenza clienti.
  - Non utilizzare prese multiple o cavi di prolunga.
  - Se si utilizza un interruttore differenziale, impiegare solo un modello recante questo simbolo: . Solo questo simbolo garantisce il rispetto delle prescrizioni attualmente vigenti.
  - Spina:
    - non inserire/estrarre la spina dalla presa con le mani bagnate.
    - per estrarre la spina dalla presa, prenderla con le mani e non tirare il cavo.
    - non estrarla mai durante il funzionamento.
- Produttore → Istruzioni per l'uso



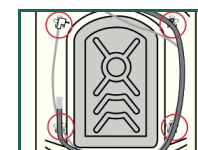
## Trasporto, ad es. in caso di trasloco

### 1. Prima del trasporto della lavatrice:

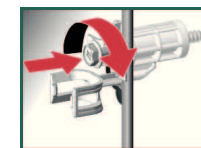
1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
2. Scaricare l'acqua residua → Istruzioni per l'uso; Manutenzione – Pompa di scarico.
3. Eliminare la pressione dell'acqua nel tubo flessibile di alimentazione → Istruzioni per l'uso; Manutenzione – Filtro nel raccordo di carico acqua.
4. Scollegare la lavatrice dalla rete elettrica.
5. Smontare i tubi flessibili di carico.

### 2. Preparazione e montaggio dei fermi di trasporto:

1. Staccare e sollevare tutte le coperture.



2. Applicare tutti i fermi di trasporto tenendo l'archetto del supporto tubi flessibili sempre rivolto verso l'interno. Agganciare il cavo di alimentazione nei supporti. Stringere le viti.



Dopo il trasporto è **indispensabile** rimuovere i fermi di trasporto → pagina 3!



Per evitare che durante il lavaggio successivo il detersivo scorra nello scarico senza essere utilizzato: versare 2 litri d'acqua nello scomparto II e avviare il programma **Scarico acqua**.

## Dati tecnici

- **Dimensioni (larghezza x profondità x altezza)** 60 x 55 x 85 cm
- **Peso** 66 – 73 kg a seconda del modello
- **Allacciamento alla rete elettrica** Tensione nominale 220-240 V, 50 Hz  
Corrente nominale 10 A  
Potenza nominale 2300 W
- **Pressione dell'acqua** 200-1000 kPa (2-10 bar)

## Servizio di assistenza clienti

- Se non è possibile eliminare da soli le anomalie insorte ( → *Istruzioni per l'uso*; Cosa fare se ...) rivolgersi al servizio di assistenza clienti. Troveremo la soluzione giusta, evitando di coinvolgere un tecnico quando non è necessario.
- I dati relativi al servizio di assistenza clienti più vicino si trovano nelle *Istruzioni per l'uso*; pagina 1 o nell'elenco del servizio di assistenza clienti (a seconda del modello).
- Comunicare al servizio di assistenza clienti il numero prodotto (E-Nr) e il numero di fabbricazione (FD) dell'apparecchio.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

Numero prodotto Numero di fabbricazione

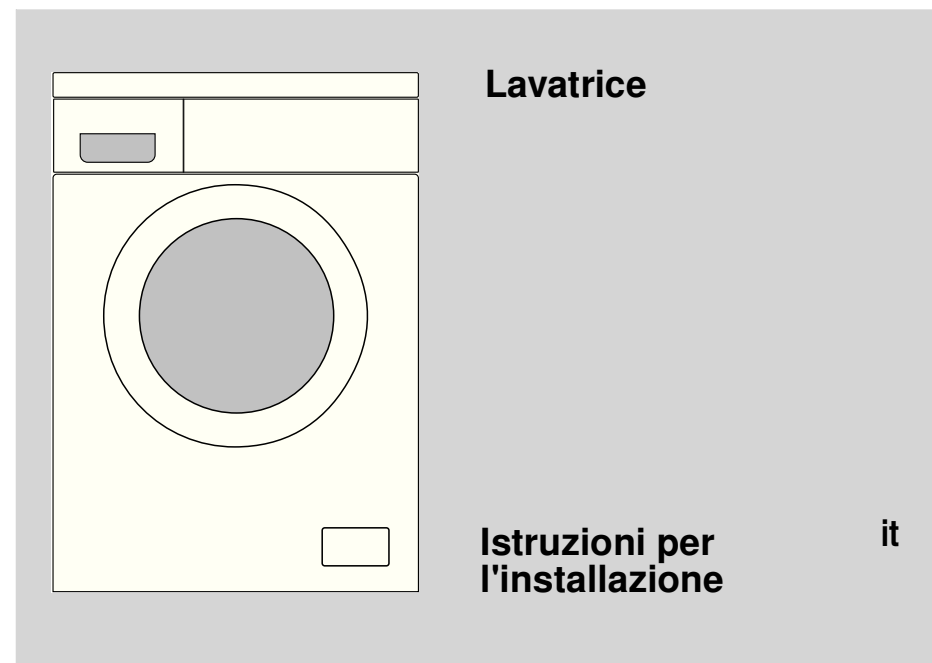
L'etichetta con questi dati si trova:  
all'interno dell'oblò di caricamento/nello sportello di servizio aperto\* e sul retro dell'apparecchio\*.  
\* a seconda del modello

- Fidatevi delle competenze del produttore.** Rivolgetevi a noi. Avrete la garanzia che la riparazione venga effettuata da tecnici esperti che utilizzano pezzi di ricambio originali.

## Garanzia Aqua-Stop solo per apparecchi con Aqua-Stop

Oltre alla garanzia nei confronti del venditore derivante dal contratto di acquisto, e oltre alla nostra garanzia sull'apparecchio, riconosciamo un risarcimento alle seguenti condizioni:

- Nel caso in cui dovesse verificarsi un danno dovuto all'acqua, a causa di un guasto del nostro sistema Aqua-Stop, risarciremo i danni degli utenti privati.
- La garanzia vale per tutta la durata di vita dell'apparecchio.
- Presupposto del diritto alla garanzia è che l'apparecchio con Aqua-Stop sia stato installato e allacciato a regola d'arte, in conformità alle nostre istruzioni; è compresa anche la prolunga Aqua-Stop (accessorio originale).  
La nostra garanzia non si estende a condutture o rubinetterie difettose a monte dell'attacco Aqua-Stop sul rubinetto.
- In linea di massima non è necessario controllare gli apparecchi dotati di Aqua-Stop durante il funzionamento, né chiudere successivamente il rubinetto dell'acqua per sicurezza. Solo in caso di un'assenza prolungata, ad esempio per una vacanza di più settimane, si deve chiudere il rubinetto dell'acqua.



## Indice

	Pagina
■ Istruzioni di sicurezza . . . . .	1
■ Superficie di installazione . . . . .	1
■ Installazione sottopiano/incasso dell'apparecchio. . . . .	1
■ Dotazione di fornitura . . . . .	2
■ Lunghezze dei tubi flessibili e dei cavi . . . . .	2
■ Rimozione dei fermi di trasporto . . . . .	3
■ Attacco acqua . . . . .	3/4
■ Livellamento . . . . .	5
■ Collegamento elettrico. . . . .	5
■ Trasporto, ad es. in caso di trasloco . . . . .	6
■ Dati tecnici. . . . .	6
■ Servizio di assistenza clienti . . . . .	7
■ Garanzia Aqua-Stop . . . . .	7



**Mettere in funzione la lavatrice solo dopo aver letto le presenti istruzioni!**  
**Osservare anche le istruzioni per l'uso separate.**  
**Conservare tutta la documentazione per un utilizzo successivo o per un eventuale proprietario successivo.**